

Wypis z Księgi Grodzkich  
Powiatu Ławiejskiego



Roku Syważ Osmset Osmnastego  
Marca dwadziestego osmiego dnia

Przed Aktami Grodzkiemi Powiatu Ławiejskiego, stawiają oso-  
biscie W Antoni Szelicki adwokat i Agent Graniczny tegoż Powiatu,  
Kwietcey przez S. S. Jankiela Letmanowicza Kuruckiego, ze wszyst-  
kich pretensyow, i procederow onie wiedzionego W. P. Szymonowi  
Porazińskiemu Kanonikowi z Ławy Kapituły Wileńskiej wydanej  
przy opłacie dwóch Rubli i Miedzią zapapier próby w raię weter-  
bowego użyty, dla wpisania do księgi podał - która w następnym  
dnajdziejszym brzmieniu - Jankiel Letmanowicz Kurucki, wiado-  
mą tym moim wieczysts - Kwietceyiny m Dokumentem, w którym  
Sądzie poruszy się, nie mogącym, J. W. Jankiel Szymonowi Poraziński  
"kanonik"  
mu, i mudy: asesorowi kon. i generalnemu Prokuratorowi, oraz Ło-  
tey Przeswątney Kapituły Wileńskiej danym nato: iż w Roku Sy-  
waż Osmset szesnastym J. W. Kanonik Poraziński będąc od Kapitu-  
ły Wileńskiej dla Wersyfikacyi odbycia i pwróbenia J. W. entacyi  
do Dobr Kłoduciszcz delegowany - o wo-czasowie niechawszy adfun-  
dum, mimo wydany od S. S. Kanonika Kietpazy mnie na Karo-  
wey nasuryndyce będący do Plebanij Kłoduciskiej należney kontrakt  
uositowat wyryzunku podanego, w celu zwiekszenia jntnaty, zabronie  
i przez rozmaite aresta enaglit, iż ia zaprzewodnictwem po-  
mionionego Kanonika Borgiassa Franciszka Kietpazy i jego dy-  
tacyi, w atem się do Kzadu Litewsko Wileńskiego z prośbą skarżę

*[Signature]*

*[Signature]*

~~Wskazanie~~

Jako Kapitułę Wileńską jako też y Kanonika Sorazimskiego o-  
cały - Skatkiem której, w moc ukazu Komenderowan Członowie  
od byli miejscowe Sędziwo, y one do Grodu Ławileyskiego dla roz-  
bioru ydania opinij, zostało odestane - Wskazanie, kiedy zuzawo-  
ney Skargi zostało przekonany o moicy poryczości y nadstar-  
kowej Skardze, zwłaszcz przeuidując, iż poryciu zezoro nego  
Kanonika Kiełpszy, Kapituła jest Kollatorką Plebanij Hłoducin-  
kiej, iak równie akuratnie biorąc, kiedy żadney niemam sto iusz  
pretensyi: i celem zaskarżenia względem u przeswietney Kapitu-  
ły nadat, y w duchu moim znając patrzy waz skargę - przeto  
tych dwóch obiektow, mając w pierwszym przedmiocie zgodę,  
iak burzliwe satagi - Latem tak do Brzdu Litewskiego podawa-  
ne przez dzieza Kanonika Kiełpszy w fmienu moim pro-  
by, nadestany Ukaz, i twierdzą onego wysakwowanę przerodby  
te Sędziwo szymosi w grodzkim Sądzie powiatu Ławileyskiego,  
pod rozbiorem będzie, na zawsze umarzam, kasuję, cofam - ako  
iak iusz podoszeley kombinacyi - i z tego widoku, tak do kano-  
nika Sorazimskiego, iako też i do Kapituły podonetrioney sa-  
tisfakcyi z tego Dzieta, niemam pretensyi y na zawsze od tej  
uwalnam - Jie anisa ani nikt w stopniu moim nie wno-  
wi tego procesu, pod odpowiedzią z funduszu moiego wotrza-  
gam, oraz z okazaniem takowej władzie Grodzkim Ławiley-  
skim Kwartacy, cofnąc całe Dzieta dozwołam, i takowy Doku-  
ment w Wydziale Sorazimskiemu Kanonikowi Wileńskiemu  
wydając, ony przy WWS Pieczętarzach, zwołnością przemie-  
nia na papier herbowy lub optatoy prozbin, refkaj moją utasany  
po Hebreysku podpisując - Datł Jysiąc Osmoet Osmnastego Mar-  
ca Dwadziestego dnia Dxiatosiz w Hłoduciskach - atey kwarta-  
cyi podpis wydającego, obok wyrazów Polskich Plebanij - Poniz-  
szey Świadectwa przez wydającego i piszącego się tyda, upro-  
szonych pieczętarzow, atakiej soj kotei i wyrazeniu - Jan Kiel  
Telmanowicz Kuryski obca refkaj - awtasna, po hebreysku podpis  
hebreyski

~~Wskazanie~~

hebreyski



1818 mai 28

